

## V

**Vancouver (C.-B.):**

Adresse,—Aéroport international, correspondance, télégrammes, etc. échangés entre le ministère des Transports et le ministère de la Voirie de la Colombie-Britannique au sujet de la construction d'un pont ou d'un tunnel jusqu'à l'aéroport: M. Prittie, 1417. Dépôt de la réponse, 1716. Document parlementaire no 365.

**Véhicules à moteur:**

Voir **Automobiles (véhicules), dispositifs de sécurité (sûreté); Code criminel, modification (C-49, C-240).**

**Vente coopérative des produits agricoles (Loi):**

1. Rapport concernant les conventions conclues sous le régime de la loi pour l'année terminée le 31 mars 1965, 18. Document parlementaire no 5.
2. Rapport concernant les conventions conclues sous le régime de la loi pour l'année terminée le 31 mars 1966, 416. Document parlementaire no 5A.

**Ventes à tempérament faites ailleurs que dans un magasin:**

Voir **Lettres de change et Loi sur l'intérêt (Loi), modification (C-65).**

**Vie privée, droit à la protection:**

Voir **Droit à la protection de sa vie privée (Loi).**

**Vieilles Forges de la Mauricie:**

Voir **Lieux historiques.**

**Vietnam:**

1. Adresse,—Correspondance du président des Etats-Unis sollicitant une assistance militaire ou autre forme d'aide relativement au Vietnam: M. Woolliams, 81. Dépôt de la réponse, 531. Document parlementaire no 274.
2. Lettre du président Ho Chi Minh, en date du 24 janvier 1966, adressée au premier ministre, 120. Document parlementaire no 209.
3. Ordre,—Achats au Canada relatifs à la guerre au Vietnam, par des pays étrangers, quantités, valeurs, emploi de citoyens canadiens, exportations, mesures relatives à la politique extérieure du Canada: M. Southam—Dépôt immédiat de la réponse, 1825-1826. Document parlementaire no 308A.

**Vincent, Clément, député:**

Démission, 503.

**Voies et moyens:**

1. Constitution du comité, 63.
2. Formation de la Chambre en comité des voies et moyens, 98, 263, 350, 370, 432, 584, 617, 618, 626, 630, 755, 762, 983, 1072, 1118, 1315, 1320, 1417, 1444, 1607, 1608, 1768.
3. Rapports, 432, 626, 1315.
4. Adoption de résolutions touchant les subsides, 98 (crédits provisoires); 263 (budget principal et budgets supplémentaires); 350 (crédits provisoires); 370-371 (budget supplémentaire (E)); 584 (crédits provisoires); 755 (budget principal); 762-763 (crédits provisoires); 983 (crédits provisoires); 1072 (budget principal et budgets supplémentaires); 1118-1119 (budget supplémentaire (D)); 1444 (budget supplémentaire (E)); 1607 (budget supplémentaire (G)); 1608 (crédits provisoires); 1768 (crédits provisoires).

Voir aussi **Subsides (Loi).**

**Voies et moyens (Budget):**

5. Motion (M. Sharp).—Que M. l'Orateur quitte maintenant le fauteuil afin que la Chambre se forme en comité de voies et moyens, présentation et ajournement du débat sur motion (M. Monteith), 371. Reprise du débat (1er jour désigné); amendement (M. Monteith).—Le gouvernement n'a apporté aucune solution constructive et efficace aux graves problèmes de portée nationale qui exigent des mesures immédiates propres à stimuler le développement et l'expansion économique, présentation, 385-386. Sous-amendement (M. Cameron) (Nanaimo-Cowichan-Les Iles).—Absence de mesure visant à modifier le régime de l'impôt sur le revenu afin que les célibataires touchent